



Brainy

TERMOMETR SMART

NA PODCZERWIENÍ
AGU SHE7



PL INSTRUKCJA UŻYCIA

SPIS TREŚCI

1	Wprowadzenie.....	3
2	Lista symboli.....	5
3	Sfera zastosowania	6
4	Skład	6
5	Podstawowe specyfikacje techniczne.....	7
6	Opis urządzenia.....	8
7	Wskazówki do bezpiecznej eksploatacji	10
8	Przygotowania do pracy.....	12
9	Zasady i porządek działania	15
10	Czyszczenie przyrządu.....	19
11	Możliwe usterki i sposoby ich usunięcia	21
12	Zasady przechowywania, eksploatacji i transportowania urządzenia	21
13	Recykling.....	22
14	Certyfikacja	23
15	Gwarancje producenta.....	27

1 WPROWADZENIE

Szanowni Państwo, jesteśmy wdzięczni za wybór naszego produktu!

Infraczerwony termometr Smart **AGU SHE7** jest wyrobem o wysokiej jakości, który został stworzony uwzględniając najnowsze badania i sprawdzony zgodnie ze standardami międzynarodowymi.

Termometr Smart **AGU SHE7** jest przeznaczony do przeprowadzenia pomiarów temperatury ciała. Dzięki wykorzystaniu unikatowej technologii termometr przeprowadza na mierzenie temperatury ciała z wysoką dokładnością. W celu uzyskania potrzebnej dokładności przyrząd przeprowadza testowanie automatyczne przy każdym włączeniu.

Zastosowanie urządzenia nie ma granic wiekowych.

Zalety wykorzystania termometru Smart **AGU SHE7**:

Szerokie wykorzystanie (szeroki zasięg mierzenia).

Termometr ma szeroki zakres mierzenia od 0 °C do 100 °C, co pozwala na wykorzystanie go w postaci termometru do czoła i uszu, a też do mierzenia:

- temperatury powierzchni płynu w butelce dla dzieci (np. mleka);
- temperatury powierzchni wody w wanience dziecięcej;
- temperatury środowiska i powierzchni przedmiotów twardych.

Mierzenie temperatury zaledwie za kilka sekund.

Najnowsza technologia z wykorzystaniem czujnika infraczerwonego pozwala przeprowadzać mierzenie temperatury w przewodzie słuchowym zewnętrznym w 1 sekundę.

Dokładność i niezawodność.

Unikalna konstrukcja przyrządu z wbudowanym czujnikiem na podczerwień umożliwia bardzo dokładny i niezawodny powtarzalny wynik pomiaru.

Prostota w wykorzystaniu.

Wygodny termometr pozwala przeprowadzać mierzenie temperatury w sposób łatwy i prosty.

Temperaturę można mierzyć nawet śpiącemu dziecku nie niepokojąc go.

Temperaturę mierzy się szybko, co jest zwłaszcza wygodne przy kontroli temperatury dzieciom.

Automatyczne pokazanie danych w pamięci urządzenia.

Po włączeniu przyrząd automatycznie pokazuje wynik ostatniego mierzenia w ciągu 2 sekund.

Odtworzenie kilku ostatnich wyników.

Tryb odtwarzania pozwala zobaczyć ostatnie 10 wyników mierzeń, co daje możliwość efektywniej pilnować zmiany temperatury.

Zachowanie i przegląd statystyki w aplikacji dzięki bezprzewodowemu przekazowi danych.

Po zainstalowaniu na swój smartfon aplikacji AGU można zachowywać i przeglądać statystykę zmian temperatury.



Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji obsługi przed wykorzystaniem urządzenia.

2 LISTA SYMBOLI

Symbol Znaczenie



Oznakowanie CE z numerem identyfikacyjnym organu notyfikowanego. Wskazuje na zgodność z Europejską Dyrektywą 93/42/EWG dotyczącą wyrobów medycznych.



Wyrób jest zgodny z podstawowymi wymaganiami TR TS 020/2011 „Kompatybilność elektromagnetyczna sprzętu technicznego” które dotyczą kompatybilności elektromagnetycznej sprzętu technicznego.



WEEE (Dyrektywa w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego). Symbol na wyrobie lub na jego opakowaniu wskazuje na to, iż dany wyrób nie należy do kategorii odpadów gospodarczych. Aby uniknąć wyrządzenia potencjalnej szkody środowisku i zdrowiu człowieka prosimy o segregację podobnych odpadów oddzielnie od innych i recykling ich zgodnie z przyjętymi przepisami.



Wyroby typu BF.

IP22

Stopień ochrony przed wnikaniem.

Pierwsza cyfra (ochrona przed wnikaniem obcych ciał stałych): 2 – ochrona przed wnikaniem ciał stałych o rozmiarze więcej niż 12 mm; palców rąk albo innych przedmiotów o długości nie więcej niż 80 mm, albo przedmiotów twardych.

Druga cyfra (ochrona przed wnikaniem obcych płynów): 2 – ochrona przed trafieniem kropli, obiektów padających z góry pod kątem do pionu nie więcej niż 15°C (sprzęt znajduje się w pozycji normalnej).



Ostrzeżenie./Uwaga.



Przed użyciem prosimy o zapoznanie się z instrukcją obsługi.

3 SFERA ZASTOSOWANIA

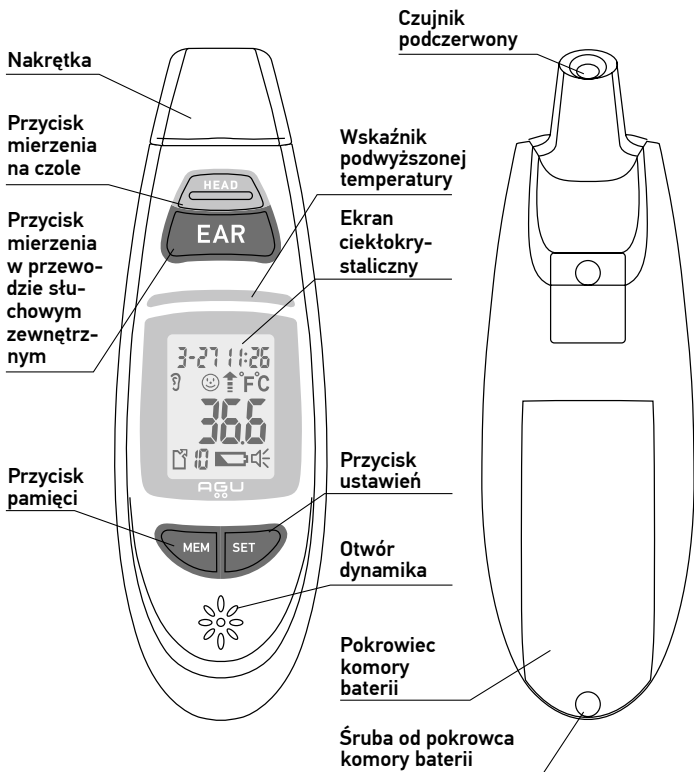
Termometr na podczerwień Smart **AGU SHE7** pozwala przeprowadzać pomiary temperatury zarówno na czole jak i w przewodzie słuchowym zewnętrznym. Dany przyrząd jest przeznaczony do użytku domowego. Nie można używać urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem. Urządzenie jest przeznaczone do mierzenia temperatury ciała zarówno dzieciom jak i dorosłym.

4 SKŁAD

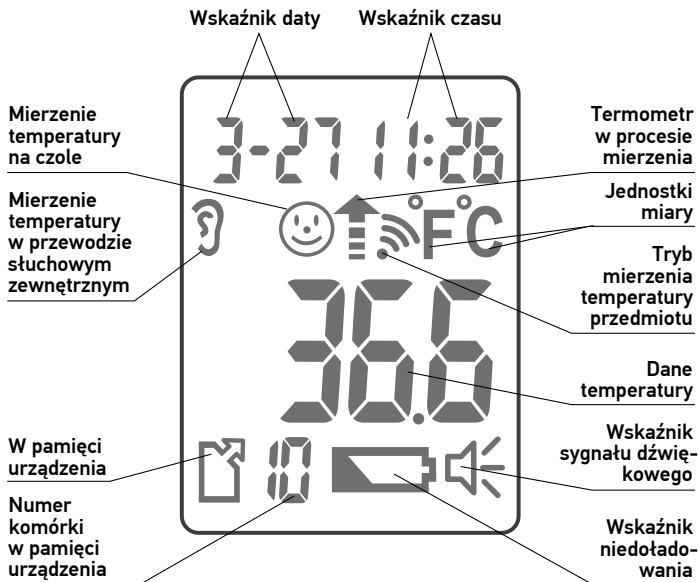
1. Termometr Smart **AGU SHE7** – 1 szt.
2. Baterie 1,5 V AAA – 2 szt.
3. Pokrowiec do przechowywania – 1 szt.
4. Instrukcja obsługi – 1 szt.

Rodzaj	Termometr na podczerwień Smart
Model	AGU SHE7
Zakres mierzonej temperatury	Ciało człowieka: 34 °C – 43 °C (93,2 °F – 109,4 °F). Przedmioty: 0 °C – 100 °C (32 °F – 212 °F)
Dokładność mierzonej temperatury	Ciało człowieka: 35 °C – 42 °C (95 °F – 107,6 °F) ±0,2 °C (0,4 °F). Przedmioty: ±2 °C (±4 °F) albo ±5 %
Temperatura środowiska pracy	15 °C – 35 °C (59 °F – 95 °F). Wilgotność względna do 95 % (bez kondensacji)
Umowy przechowywania	-25 °C...+55 °C (-13 °F...+131 °F). Wilgotność względna do 95 % (bez kondensacji)
Umowy transportowania	-25 °C...+55 °C (-13 °F...+131 °F). Wilgotność względna do 85 % (bez kondensacji)
Umowy eksploatacji	15 °C – 35 °C (59 °F – 95 °F). Wilgotność względna do 95 % (bez kondensacji)
Rozdzielczość ekranu	0,1 °C albo 0,1 °F
Źródło zasilania	baterie 2 x 1,5 V AA
Pamięć	10 notatek
Waga (bez baterii), g	69
Gabaryty wyrobu (DŁxSZERxWYS), mm	134,3x42,4x47,6
Materiał korpusu	Plastik ABS
Czas mierzenia	1 sekunda (w przewodzie słuchowym zewnętrznym)
Ekran	segmentarny
Wyłączanie auto	30 sekund

6 OPIS URZĄDZENIA



OPIS ELEMENTÓW EKRANU



7 WSKAZÓWKI DO BEZPIECZNEJ EKSPLOATACJI

Urządzenie powinno być wykorzystywane zgodnie z przeznaczeniem, zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wywołane poprzez niepoprawne wykorzystanie.

- Jakakolwiek modyfikacja przyrządu jest zabroniona.
- Przyrząd nie jest wodoszczelny! Przy żadnych warunkach nie należy wkładać go do wody lub innych płynów. Podczas czyszczenia należy postępować zgodnie z instrukcjami podanymi w rozdziale „Czyszczenie przyrządu”.
- Po dokonaniu czyszczenia czujnika pomiaru należy poczekać 5 minut przed następnym pomiarem aby czujnik przybrał wyjściową temperaturę roboczą.
- Nie wykorzystywać przyrządu jeśli ma się wrażenie iż on jest uszkodzony albo w jego pracy jest coś niezwykłego.
- Nigdy nie otwierać przyrządu.
- Obecność woskowych w przewodzie słuchowym może doprowadzić do zaniżenia wyników. Bardzo ważne jest przekonać się iż przewód słuchowy użytkownika jest czysty.
- W początkowym okresie choroby przy szybkim podniesieniu temperatury do wysokich wyników można zaobserwować efekt „białej hipertermii” – stanu, przy jakim naczynia peryferyczne zwężają się, a skóra przybiera błądy odcień i zostaje zimna. W takich wypadkach nie należy przeprowadzać mierzenia temperatury na czole gdyż temperatura powłok skórnych będzie niska. W TAKIM PRZYPADKU NALEŻY WYKORZYSTAĆ REŻIM MIERZENIA TEMPERATURY W PRZEWODZIE SŁUCHOWYM ZEWNĘTRZNYM.
- Jeśli wynik mierzenia temperatury nie odpowiada samopoczuciu pacjenta albo jest podejrzenie niski trzeba powtarzać mierzenia co 15 minut albo mierzyć temperaturę ciała innym termometrem w jamie ustnej albo w odbytnicy.
- Przyrząd składa się z elementów wymagających ostrożnego podejścia.
- Prosimy o zapoznanie się z warunkami przechowywania i eksploatacji opisanymi w rozdziale „Podstawowe specyfikacje techniczne”.
- Zadbać o to, żeby dzieci nie korzystali z przyrządu bez kontroli ze strony dorosłych gdyż niektóre drobne części mogą zostać przez nie połknięte. Nie pozwalać dzieciom bawić się z termometrem.
- Jeśli przyrząd nie będzie wykorzystywany w ciągu dłuższego okresu czasu należy wyciągnąć z niego baterie.

- Nie wykorzystywać danego przyrządu koło mocnych pól elektromagnetycznych, w tym tworzonych przez telefony mobilne albo sprzęt radiowy. Zachowywać dystans z podobnymi urządzeniami podczas pracy przyrządu.
- Przed początkiem każdego mierzenia należy przekonać się że soczewka czujnika pomiaru nie jest brudna. W przypadku ubrudzenia soczewki oczyścić soczewkę czujnika pomiaru urządzenia, zaczekać kilka minut przed wykonaniem następnego mierzenia żeby czujnik przybrał wyjściową temperaturę roboczą.
- Przed wykorzystaniem termometru nie wkładać go do kieszeni, możliwe jest nagrzewanie termometru.
- Nie mierzyć temperatury pod czas i od razu po karmieniu dziecka piersią.
- Po mierzeniu temperatury niemowlętom najlepiej położyć dziecko na płaską powierzchnię i odwrócić głowę w stronę w taki sposób, żeby ucho było skierowane do góry.
- Przechowywać termometr w miejscu niedostępnym dla dzieci! Dany termometr nie jest przeznaczony do wykorzystania przez ludzi (w tym też dzieci) z problemami fizycznymi, nerwowymi albo psychologicznymi, lub brakiem doświadczenia i wiedzy z wyjątkiem sytuacji kiedy są pod opieką osoby dorosłej i w pełni odpowiedzialnej i poinformowanej co do sposobu wykorzystania termometru i odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo. Należy pilnować dzieci aby nie pozwolić im się bawić z termometrem.
- Bezpośrednio przed albo pod czas mierzenia temperatury użytkownik nie powinien jeść, pić albo uprawiać sport.
- Przed mierzeniem temperatury należy oczyścić powierzchnię mierzenia z jakiegokolwiek brudu, włosów czy potu.
- Temperatura powietrza w mieszkaniu może mieć różne znaczenia w różnych pokojach. Przed procesem mierzenia temperatury użytkownik i termometr powinni nie mniej niż 30 minut znajdować się w tym samym pokoju (pomieszczeniu) ze stałymi warunkami środowiska.
- Należy zawsze mierzyć temperaturę w tym samym miejscu gdyż wskaźniki w różnych miejscach mogą się różnić.
- Do gwarancji dokładności wyników po 3-5 mierzeniach zrobionych z rzędu należy wyczekać nie mniej niż 30 sekund.

Chronić przyrząd przed:

- ekstremalnymi temperaturami;
- uderzeniami i spadnięciami;
- brudem i kurzem;
- bezpośrednimi promieniami słonecznymi.

Wykorzystanie przyrządu nie zastępuje konieczności konsultacji lekarza.

8 PRZYGOTOWANIA DO PRACY

Wyjąć przyrząd z opakowania. Sprawdzić naładowanie baterii.



Jeśli bateria jest słaba na ekranie pojawi się ikonka uprzedzająca. Termometru cały czas można używać, ale baterie należy wymienić im szybciej tym lepiej.



Jeśli bateria jest całkowicie rozładowana, na ekranie pojawi się napis „Lo” i ikonka niskiego naładowania baterii.

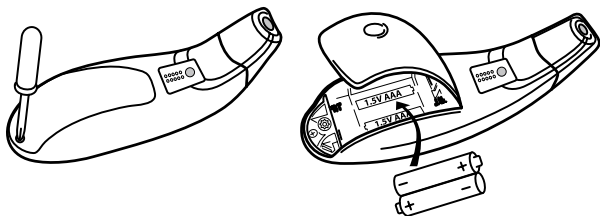
W tym wypadku baterie trzeba wymienić.

OSTRZEŻENIE

- Zalecane jest wyjmowanie baterii jeśli urządzenie nie będzie wykorzystywane w ciągu długiego okresu czasu.
- Przechowywać baterie w miejscu niedostępnym dla dzieci, nie poddawać wpływowi ciepła.
- Baterie powinny być utylizowane zgodnie z miejscową polityką ekologiczną i organizacyjną.
- Nie wykorzystywać baterii, które można doładować.

Wymiana baterii

1. Odkręcić śrubę mocowania wieczka komory baterii za pomocą śrubokrętu krzyżakowego. Zdjąć wieczko.
2. Wstawić nowe baterie 2 x 1,5 V AAA do komory baterii pilnując biegunowości. Zawsze wykorzystywać tylko nowe baterie.
3. Postawić z powrotem wieczko komory baterii i wkręcić śrubę mocowania.



Utylizować zużyte baterie zgodnie z aktualnymi normami prawa. Nie wyrzucać baterii do odpadów gospodarczych.

USTAWIANIE PRZYRZĄDU

Ustawienie daty i czasu

Przy użyciu termometru po raz pierwszy i po każdej wymianie baterii data i czas przy ustawieniach podstawowych pokazywane są w formacie 1-1 00:00. Po kolei podać następujące ustawienia: podana jednostka miary temperatury, data i czas.

Dokonać ustawień przyrządu z rzędu:

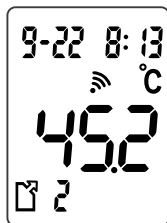
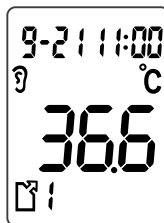
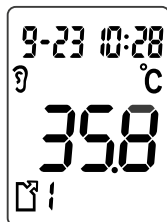
jednostka miary – rok – miesiąc – dzień – godziny – minuty

1. Wcisnąć przycisk „EAR”.
2. Wcisnąć i przytrzymać przycisk ustawień „SET” w ciągu 5 sekund do włączenia trybu ustawień.
3. Odbije się wskaźnik jednostki miary. C albo F.
 - Żeby zmienić parametry wcisnąć przycisk ustawień „SET”.
 - Wcisnąć przycisk pamięci „Memory” do potwierdzenia.
4. Odbije się wskaźnik roku, wprowadzić bieżącą datę za pomocą przycisków „SET” i „MEM”.
5. Wprowadzić po kolei miesiąc, dzień, godziny, minuty wykorzystując przyciski „SET” i „MEM”.
6. Po ustawieniu wszystkich parametrów na ekranie termometru pojawi się słowo „WYŁ” („OFF”) i urządzenie wyłączy się automatycznie.

Odtwarzanie wcześniejszych danych

W pamięci urządzenia zachowuje się do 10 znaczeń mierzeń.

1. Wcisnąć przycisk „EAR” żeby włączyć termometr.
2. Wcisnąć przycisk pamięci „Memory”. Jako pierwsze pojawi się zachowane w pamięci znaczenie ostatniego mierzenia.
3. Wcisnąć przycisk pamięci „Memory” jeszcze raz w celu przeglądu poprzedniego zachowanego znaczenia.
 - Przy zachowaniu nowych danych mierzenia (po 10. znaczeniu) stare znaczenia usuwają się automatycznie.



Włączenie/wyłączenie dźwięku.

Wcisnąć przycisk „EAR” żeby włączyć urządzenie. Dalej wcisnąć przycisk „SET” żeby włączyć albo wyłączyć sygnały dźwiękowe.

9 ZASADY I PORZĄDEK DZIAŁANIA

Istnieją 2 opcje pracy urządzenia:

Opcja 1: **bez aplikacji mobilnej.**

Opcja 2: **z wykorzystaniem aplikacji mobilnej.**

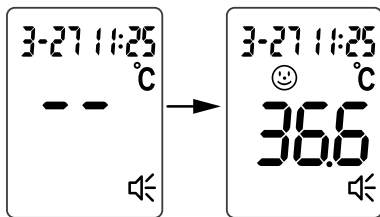
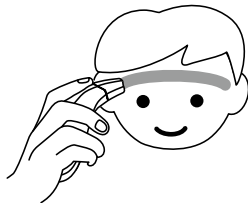
PRACA URZĄDZENIA BEZ APLIKACJI MOBILNEJ

Termometr infraczerwony SMART AGU SHE7 pozwala przeprowadzać mierzenie temperatury na czole i w przewodzie słuchowym zewnętrznym.

1. MIERZENIE NA CZOLE

Termometr mierzy energię podczerwonego (ciepła) promieniowania skóry w strefie nad brwiami i tkanek dookoła.

1. Zanim umieścić czujnik temperatury w sferze mierzenia trzeba usunąć z danej powierzchni wszystkie zabrudzenia, włosy lub pot.
2. Wcisnąć przycisk „EAR” żeby włączyć urządzenie.
3. Przyłożyć pomiarową główkę termometru z nakrętką do skroni i trzymając przycisk „HEAD” płynnie przesunąć po czole w kierunku drugiej skroni.
4. Puścić przycisk „HEAD”. Zabrzmi krótki sygnał dźwiękowy i na ekranie pojawi się zmierzona znaczenie temperatury.



2. MIERZENIE W PRZEWODZIE SŁUCHOWYM ZEWNĘTRZNYM

⚠ UWAGA

- U niektórych ludzi wskaźniki temperatury w lewym i prawym uchu są różne. Żeby uniknąć zmian w wynikach należy zawsze mierzyć temperaturę w tym samym uchu.

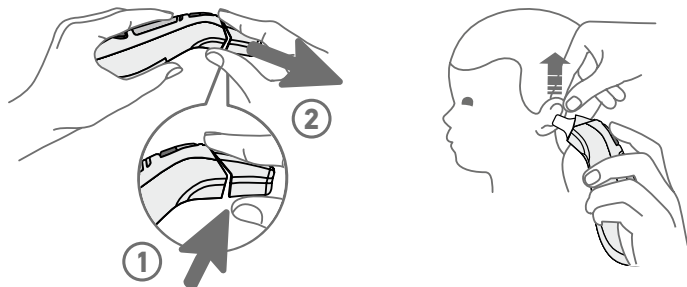
- Nie mierzyć temperatury w uchu w okresie zachorowania na jakieg choroby zapalne, po urazach ucha lub podczas rozgrzewania. We wszystkich wymienionych wypadkach należy skonsultować się z lekarzem.
- Jeśli przez jakiś czas leżeliśmy na jednym uchu temperatura się trochę podnosi. Zaczekać jakiś czas albo zmierzyć temperaturę w innym uchu.
- Skupienie woskowiny usznej na wskaźniku może doprowadzić do pomniejszenia dokładności danych i sprzyjać rozpowszechnieniu infekcji wśród osób, korzystających z urządzenia. Nadzwyczaj ważne przy każdym mierzeniu przestrzegać zasad higieny i trzymać czujnik w czystości. Do czyszczenia czujnika wykonać poleceń z rozdziału 2 „Czyszczenie przyrządu”. Przed przeprowadzeniem każdego mierzenia prosimy o przekonanie się, że soczewka czujnika pomiaru nie jest brudna.
- Po dokonaniu czyszczenia soczewki czujnika pomiaru przez roztwór dezynfekujący poczekać kilka minut przed wykonaniem następnego mierzenia żeby czujnik przybrał wyjściową temperaturę roboczą.

Termometr mierzy energię podczerwonego (ciepła) promieniowania błony bębenkowej i tkanin dookoła. Energia jest przechwytywana za pomocą soczewki i przekształca się ją na wynik pomiaru temperatury.

Mierzenia temperatury należy dokonywać umieszczając końcówkę w przewodzie słuchowym zewnętrznym nad błoną bębenkową, a nie nad powierzchnią małżowiny usznej. Nieprzestrzeżenie tej zasady może doprowadzić do zmniejszenia dokładności pomiaru temperatury.

Temperatura mierzona w przewodzie słuchowym zewnętrznym dokładnie pokazuje wewnętrzną temperaturę ciała gdyż krew, która trafia do błony bębenkowej i do centrum kontroli temperatury w mózgu – podwzgórze – są takiej samej temperatury. Stąd też zmiany temperatury ciała szybciej i dokładniej mierzy się w przewodzie słuchowym zewnętrznym niż na innych częściach ciała.

1. Wcisnąć przycisk „EAR” żeby włączyć przyrząd.
2. Zdjąć kapturek.



3. Przekonać się iż kanał słuchowy jest czysty. Ponieważ jest on nieco wygięte trzeba odchylić ucho trochę do góry i do tyłu zanim umieszczać końcówkę czujnika.


Poprawne rozmieszczenie czujnika termometru w kanale usznym:

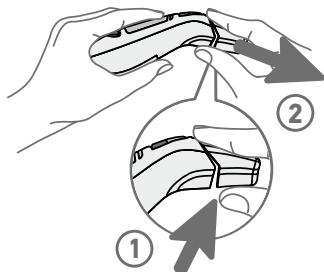
- Dzieci **młodsze niż 1 rok**
Położyć dziecko w pozycji poziomej. Głowa przy tym powinna być trochę na boku żeby ucho było skierowane do góry. Trochę odciągnąć ucho do tyłu.
 - Dzieci **starsze niż 1 rok**
Trochę podciągnąć ucho do góry i odciągnąć do tyłu żeby wyrównać kanał uszny.
4. Ostrożnie wstawić końcówkę czujnika i wcisnąć przycisk „EAR”.

Jeśli temperatura sięga wyniku **37,5°C** i wyżej, **włącza się podświetlenie** i w ciągu 3 sekund pali się czerwony wskaźnik i diody świetlne.



3. MIERZENIE TEMPERATURY OBIEKTU

1. Wcisnąć przycisk „EAR” żeby włączyć przyrząd.
2. Zdjąć kapturek.
3. Istovremeno pritisnite i držite 3 sekunde dugme «SET» i «MEM» Na ekranie pojawi się ikonka .
4. Podnieść termometr do obiektu mierzenia na odległość do 3 centymetrów.
5. Wcisnąć przycisk „EAR”.
Po ukończeniu mierzenia zabrmi krótki sygnał dźwiękowy i na ekranie pojawi się zmierzony wynik pomiaru temperatury.



PRACA URZĄDZENIA ZA POMOCĄ APLIKACJI MOBILNEJ

UWAGA

Po zainstalowaniu aplikacji pojawi się możliwość:

- zachować historię mierzenia temperatury;
- zachować historię mierzenia temperatury różnym użytkownikom;
- robić notatki o objawach i samopoczuciu;
- robić notatki o zażytych lekach.

UWAGA

Historia mierzenia temperatury obiektów w aplikacji się nie zachowuje.

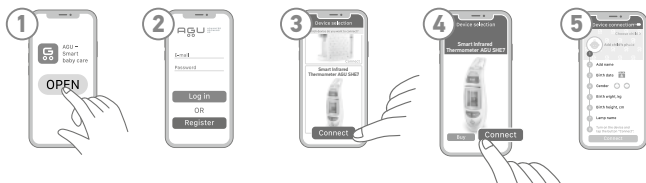
Zainstalować aplikację: Android 5.0 i wyżej, iOS 10.0 i wyżej

Opcja a: wejść do sklepu aplikacji SklepuPlay albo AppStore i wprowadzić „AGU” w wyszukiwarce, zatem ściągnąć aplikację.

Opcja b: w celu bezpośredniego ściągnięcia zeskanować podany QR-code.



1. Ściągnąć i uruchomić aplikację.
2. Zarejestrować się albo wejść za pomocą portalu społecznościowego.
3. Wybrać urządzenie do podłączenia.
4. Wprowadzić potrzebne dane o dziecku.
5. Włączyć urządzenie* i wcisnąć przycisk „Podłącz”.



6. Dalej wykonywać instrukcje i polecenia aplikacji.

10 CZYSZCZENIE PRZYRZĄDU

⚠ UWAGA

Nie wykorzystywać chemicznie aktywnych środków czyszczących do czyszczenia urządzenia.

Do dezynfekcji urządzenia w warunkach domowych można wykorzystać środek dezynfekujący.



Soczewka/wskaźnik mierzenia: jeśli na soczewkę wskaźnika podczerwonego termometru trafi jakikolwiek brud, to dane natychmiast zaczynają się zmieniać ponieważ coś przeszkadza mierzeniu (zazwyczaj dane są obniżone). Żeby usunąć ten problem wystarczy przetrzeć wskaźnik miękką tkaniną bez włóków (albo pałeczką do uszu) zwilżoną w roztworze dezynfekującym. Po tym trzeba przetrzeć soczewkę suchą miękką tkaniną bez włóków. Po procedurze oczyszczenia powierzchnia soczewki powinna się świecić jak lustro. Ponieważ przy wyparowaniu roztworu dezynfekującego powierzchnia soczewki się chłodzi należy zostawić termometr kilka minut w temperaturze pokojowej przed wykorzystaniem po czyszczeniu.



Termometr: Wykorzystywać miękką suchą tkaninę do czyszczenia korpusu termometru. Nigdy nie wykorzystywać ściernych środków czyszczących, rozpuszczalników lub benzenu do czyszczenia. Nie drapać powierzchni soczewki wskaźnika albo ekranu. Wykluczyć upadnięcia, rzucanie termometrem i nie poddawać termometru wpływowi eksperymentalnych temperatur, wilgotności, bezpośrednich promieni słonecznych.



Przechowywać urządzenie w suchym, czystym, nie zakurzonym miejscu zgodnie z instrukcją obsługi.

11 MOŻLIWE USTERKI I SPOSOBY ICH USUNIĘCIA

Jeśli pod czas eksploatacji urządzenia pojawił się problem w pracy, przede wszystkim należy zwrócić się do danej listy możliwych usterek.

Ekran LCD	Przyczyna	Rozwiązanie
	Zmierzona temperatura jest niższa: 1. W trybie mierzenia temperatury ciała człowieka: 42 °C (107,6 °F) 2. W trybie mierzenia temperatury przedmiotów: 100 °C (212 °F)	Wykorzystywać termometr tylko do podanych zakresów temperatur. W razie potrzeby oczyścić końcówkę wskaźnika. Jeśli wiadomość o błędzie pojawi się jeszcze raz, zwrócić się do sklepu albo dystrybutora
	1.Zmierzona temperatura jest wyższa: 1. W trybie mierzenia temperatury ciała człowieka: 35 °C (95 °F) 2. W trybie mierzenia temperatury przedmiotów: 10 °C (50 °F)	
	Temperatura robocza poza granicami zakresu 15 °C~35 °C (59 °F~95 °F)	Wykorzystywać termometr tylko do podanych zakresów temperatur

12 ZASADY PRZECHOWYWANIA, EKSPLOATACJI I TRANSPORTOWANIA URZĄDZENIA

- Przechowywać urządzenie trzeba przy temperaturze od -25 °C do +55 °C (-13 °F...+131 °F) przy maksymalnej względnej wilgotności powietrza nie więcej niż 95% (bez kondensacji).
- Urządzenie może być eksploatowane przy temperaturze od +15 °C do +35 °C (59 °F – 95 °F) przy maksymalnej względnej wilgotności powietrza nie więcej niż 95% (bez kondensacji).
- Transportowanie urządzenia powinno się odbywać przy temperaturze od -25 °C do +55 °C (-13 °F...+131 °F) przy maksymalnej względnej wilgotności powietrza nie więcej niż 85% (bez kondensacji).
- Urządzenie nie powinno być poddawane ostrym zmianom temperatur.

UWAGA

Po transportowaniu lub przechowywaniu przy niskich temperaturach urządzenie należy zatrzymać przy temperaturze pokojowej nie mniej niż 2 godziny przed włączeniem.

13 RECYKLING



Symbol na wyrobie lub na jego opakowaniu wskazuje na to, iż dany wyrób nie należy do kategorii odpadów gospodarczych.

- Jeśli recykling wyrobu odbywa się w sposób należyty można uprzedzić możliwy negatywny wpływ urządzenia na środowisko i zdrowie ludzi.
- W celu ochrony środowiska urządzenie nie może być poddane recyklingowi razem z odpadami domowymi (gospodarczymi). Recykling powinien się odbywać zgodnie z miejscowymi normami prawnymi.
- Recykling urządzenia powinien się odbywać zgodnie z Dyrektywą UE 2012/19/UE WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.


W razie pytań należy skontaktować się z miejscowymi służbami komunalnymi które są odpowiedzialne za recykling odpadów.

Dany wyrób jest zgodny z wymaganiami Dyrektywy EC MDD (93/42/EEC)

Instrukcja i oświadczenie producenta – promieniowanie elektromagnetyczne		
Termometr infraczerwony Smart AGU SHE7 jest przeznaczony do wykorzystania w podanym niżej środowisku elektromagnetycznym. Nabywca albo użytkownik musi korzystać z termometru infraczerwonego Smart AGU SHE7 w takim środowisku		
Testowanie oprogramowania	Zgodność	Instrukcja reglamentująca poziom promieniowania elektromagnetycznego
Promieniowanie elektromagnetyczne CISPR 11	Grupa 1	W termometrze infraczerwonym Smart AGU SHE7 energia częstotliwości radiowej jest stosowana tylko do zadań wewnętrznych. Odpowiednio promieniowanie częstotliwości radiowej jest bardzo niskie i mało prawdopodobne aby mogło ono wywołać zakłócenia w rozmieszczonym obok sprzęcie elektronicznym
Promieniowanie elektromagnetyczne CISPR 11	Klasa B	Termometr infraczerwony Smart AGU SHE7 pasuje do eksploatacji we wszystkich instytucjach, łącznie z warunkami domowymi i instytucjami, do których doprowadzona jest niskowoltowa sieć zasilania elektrycznego korzystania publicznego do zaopatrzenia elektrycznego budynków mieszkalnych
Emisja harmonijnych składników prądu IEC 61000-3-4	Nie ma danych	
Drgania, napięcia/ promieniowanie światła odblaszkowych IEC 61000-3-3	Nie ma danych	

Tabele zgodności elektromagnetycznych

Instrukcja i oświadczenie producenta – promieniowanie elektromagnetyczne			
Termometr infraczerwony Smart AGU SHE7 jest przeznaczony do wykorzystania w podanym niżej środowisku elektromagnetycznym. Nabywca albo użytkownik musi korzystać z termometru na podczerwień Smart AGU SHE7 w takim środowisku			
Próba wytrzymałości	Poziom prób zgodnie z IEC 60601	Poziom zgodności	Instrukcja reglamentująca poziom promieniowania elektromagnetycznego
Odporność na wyładowanie elektrostatyczne IEC 61000-4-2	±6 kVkontakt ±8 kV powietrze	±6 kV kontakt ±8 kV powietrze	Podłoga powinna być drewniana, betonowa albo ceramiczna. Jeśli podłoga jest pokryta materiałem syntetycznym, wilgotność względna powinna wynosić nie mniej niż 30%
Odporność na pole magnetyczne częstotliwości przemysłowej (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Parametry pól magnetycznych częstotliwości przemysłowej powinny znajdować się na poziomie charakterystycznym dla typowego rozmieszczenia standardowej instytucji komercyjnej lub szpitalnej

<p>Odporność na promieniowanie pole elektromagnetyczne częstotliwości radiowej IEC 61000-4-3</p>	<p>3 V/m 80 MHz – 2,5 GHz</p>	<p>3 V/m</p>	<p>Odległość między termometrem infraczerwonym Smart AGU SHE7 a portatywnym i mobilnym sprzętem łączy częstotliwości radiowej, łącznie z kablami, powinna być nie mniej niż zalecane znaczenie rozbiegania się w przestrzeni obliczonego przez równanie stosownie do częstotliwości nadajnika.</p> <p>Zalecane rozbieganie się w przestrzeni: $d=1,2\sqrt{P}$ $d=1,2\sqrt{P}$ 80 MHz – 800 MHz $d=1,2\sqrt{P}$ 800 MHz – 2,5 GHz</p> <p>gdzie P jest maksymalną wyjściową mocą znamionową nadajnika w Watach (W) zgodnie z danymi producenta nadajnika, a d – zalecane rozbieganie się w przestrzeni w metrach (m).</p> <p>Napięcie pola od stacjonarnych nadajników częstotliwości radiowej zgodnie z wynikami badań wskaźników elektromagnetycznych odcinków powinno być niższe niż poziom zgodności w każdym zakresie częstotliwości b. Zakłócenia mogą występować obok sprzętu oznaczonego następnym symbolem: </p>
--	-----------------------------------	--------------	---

OSTRZEŻENIE 1: Na częstotliwościach 80 MHz i 800 MHz stosuje się wyższy zakres częstotliwości.

OSTRZEŻENIE 2: Podanych instrukcji można nie stosować w niektórych sytuacjach. Na rozpowszechnianie fal elektromagnetycznych wpływa wchłanianie i odbicie ich od konstrukcji, obiektów i ludzi

a. Napięcie pola od nadajników stacjonarnych, np. stacji bazy od telefonów radiowych (komórkowych/bezprzewodowych) i lądowych stacji radiowych, amatorskich stacji radiowych, nadawania radiowego i telewizyjnego AM i FM nie można przewidzieć wystarczająco dokładnie drogą obliczeń teoretycznych. Żeby ocenić parametry środowiska elektromagnetycznego, które zależą od nadajników częstotliwości radiowej ma sens zbadanie parametrów promieniowania elektromagnetycznego na odcinku. Jeśli zgodnie z wynikami mierzenia napięcie pola w miejscu eksploatacji termometru Smart **AGU SHE7** jest wyższe niż podany wyżej aktualny poziom zgodności, obserwować termometr Smart **AGU SHE7** żeby sprawdzić sprawność w pracy. Nietypowe wskaźniki robocze mogą wymagać zabiegów dodatkowych, takich jak zmiana orientacji albo położenia termometru Smart **AGU SHE7**.

b. Przy zakresie częstotliwości 150 kHz – 80 MHz napięcie pola powinno być mniejsze niż 3 V/m.

Zalecane znaczenia rozbiegania się w przestrzeni między portatywnym a komórkowym sprzętem częstotliwości radiowej a termometrem Smart **AGU SHE7**

Termometr na podczerwień Smart **AGU SHE7** jest przeznaczony do eksploatacji w środowisku elektromagnetycznym, w którym regulowane jest promieniowanie zakłóceń częstotliwości radiowej. Nabywca albo użytkownik termometru infraczerwonego Smart **AGU SHE7** może pomóc zapobiec pojawieniu się zakłóceń elektromagnetycznych podtrzymując minimalną odległość między portatywnym a komórkowym sprzętem częstotliwości radiowej (nadajnikami) a termometrem infraczerwonym Smar **AGU SHE7** zgodnie z zaleceniami niżej zgodnie z maksymalną mocą wyjściową sprzętu

Nominalna maksymalna moc wyjściowa nadajnika (W)	Rozbieganie się w przestrzeni zgodnie z częstotliwością nadajnika		
Promieniowanie częstotliwości radiowej CISPR 11	150 kHz – 80 MHz $d=1.2\sqrt{P}$	80 kHz – 800 MHz $d=1.2\sqrt{P}$	800 kHz – 2.5 GHz $d=2.3\sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
10	12	12	23

Zalecane rozbieganie się w przestrzeni d w metrach (m) dla nadajników o maksymalnej mocy wyjściowej nie podanej wyżej można wyznaczyć za pomocą równania zastosowanego do częstotliwości nadajnika, gdzie P to maksymalna wyjściowa moc znamionowa nadajnika w Watach (W) zgodnie z danymi producenta nadajnika.

Uwaga 1: Na częstotliwościach 80 MHz i 800 MHz wykorzystuje się znaczenie rozchodzenia się w przestrzeni dla wyższych zakresów częstotliwości.

Uwaga 2: Podanych instrukcji można nie stosować w niektórych sytuacjach. Na rozprzecznienie fal elektromagnetycznych wpływa pochłanianie i odbicie od konstrukcji, obiektów i ludzi.

15 GWARANCJE PRODUCENTA

Gwarancja na Termometr na podczerwień Smart **AGU SHE7** obowiązuje przez 24 miesiące od daty kupna w momencie dokładnego przestrzegania warunków eksploatacji zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi. Gwarancja obowiązuje tylko pod warunkiem posiadania karty gwarancyjnej, wypełnionej przez oficjalnego przedstawiciela, potwierdzającej datę sprzedaży i paragonu fiskalnego. Gwarancja nie obowiązuje na części zamienne i składniki, takie jak: bateria, opakowanie i inne.

Obsługa gwarancyjna i bezpłatna serwisowa nie obowiązują jeśli:

- urządzenie było użytkowane niezgodnie z warunkami instrukcji obsługi;
- w razie szkody wyrządzonej w wyniku błędnych albo z premedytacją działań użytkownika albo na skutek nienależytego lub niedbałego obchodzenia się;
- na urządzeniu widać ślady oddziaływania mechanicznego, wgniecenia, pęknięcia, odłupania itp., ślady otwarcia korpusu, rozbierania, ślady prób naprawy poza autoryzowanym centrum obsługi technicznej, ślady trafienia wilgoci wewnątrz korpusu albo wpływu agresywnych środków lub jakiegokolwiek innej ingerencji ubocznej do konstrukcji urządzenia, a także w innych przypadkach gdy użytkownik nie zastosował się do zasad przechowywania, czyszczenia, transportowania i eksploatacji technicznej urządzenia opisanych w załączonej instrukcji obsługi;
- wewnątrz urządzenia trafiają oleje, kurz, owady, płyny lub inne przedmioty obce.

Należy dokładnie przestrzegać instrukcji aby zapewnić niezawodną i długoterminową pracę urządzenia.

Jeśli urządzenie nie działa w sposób należyty należy zwrócić się do centrum serwisowego.

Producent pozostawia sobie prawo do wprowadzenia zmian do konstrukcji przyrządu.




UWAGA

Nie naprawiać przyrządu samodzielnie gdyż powoduje to anulowanie gwarancji.

Zmiany wprowadzone do Termometru Smart **AGU SHE7** bez zgody producenta powodują anulowanie gwarancji.

W celu naprawy i obsługi należy się zwrócić do autoryzowanego serwisu (patrz stronę internetową agu-baby.com).

Informacja o dacie produkcji  i importerze znajduje się na opakowaniu indywidualnym.

KARTA GWARANCYJNA

AGU SHE7

Seryjny numer

Data sprzedaży

Imię i nazwisko
sprzedającego

Podpis
sprzedawcy

Skład i działanie przyrządu powinny być sprawdzone w obecności kupującego.

Imię i nazwisko
kupującego

Podpis kupującego

pieczęć firmy sprzedającej



UWAGA! Niniejsza gwarancja
jest ważna tylko pod warunkiem
poprawnego sporządzenia
dokumentów.



24 miesięcy gwarancji

Zwroty do centrum naprawy i obsługi technicznej

AGU SHE7

1 Data _____

Powód _____

Zalecenia

2 Data _____

Powód _____

Zalecenia

3 Data _____

Powód _____

Zalecenia



Producent:

AViTA Corporation, 9F, No. 78, Sec. 1, Kwang-Fu Rd.,
San-Chung District, 24158 New Taipei City, Taiwan,
Chińska Republika Ludowa (fabryka w ChRL).



Upoważniony przedstawiciel w UE:

Wellkang Ltd, The Black Church St. Mary's Place,
Dublin 7 D07 P4AX, Ireland.



Prosimy o troskę w kwestii tego, żeby dzieci nie korzystały z urządzenia bez nadzoru ponieważ niektóre drobne części mogą trafić do układu oddechowego lub pokarmowego.

EAC

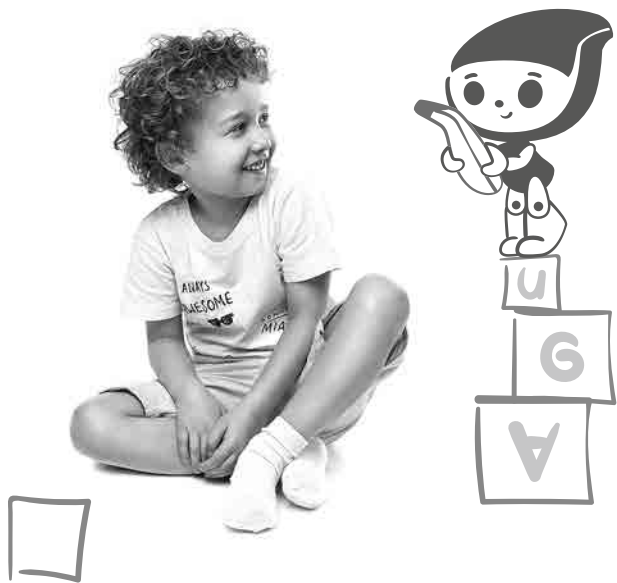
CE
0197



IP22



AGU[®] ADVANCED
GROWING
UP



AGU[®] is the registered trademark by Montex Swiss AG,
Tramstrasse 16, CH-9442, Berneck, Switzerland